

私の大好きなスポーツのフェンシングについて説明したいと思います。フェンシングをしている私にとって、フェンシングはあまり珍しくないけれど、フェンシングについての質問を皆さんによくされますから、皆さんに教えたいと思いますね。

まず、フェンシングの歴史から始めます。フェンシングのものは中世ヨーロッパの騎士の戦いでした。この時、騎士は、戦争のために剣を使いました。当時、騎士たちは戦争の大きい剣から体を守るためによりいとくさりかたびらを着ました。そのうち、よりいをこわすためにもっと長くてほそい剣を作りました。この剣は切るためではなく、相手の体を突くためのものでした。

17世紀にヨーロッパの貴族は戦争ではなく、名誉を守るためにこの剣を使い始めました。貴族の決闘では時々死ぬまで戦いました。19世紀になる前に、けいさつは死ぬまで決闘することを禁止しました。その代わりに相手を傷つけることだけがみとめられました。つまり、どちらかが血をだすと、決闘が終わりになりました。その決闘の剣が今のエペになりました。

モダンなフェンシングには三つの剣のしゅるいがあります。私はエペをします。19世紀と同じで今のエペにはあまりルールがありません。だれかが始めに相手を突くとポイントがもらえます。もし相手と同じ時に突けば、二人ともポイントをもらいます。体のどこを突いても大丈夫です。エペ以外では、フルーレとサブールがあります。

18世紀にフルーレは貴族の決闘の練習のために使われました。貴族の決闘のための剣よりフルーレは軽くて、しなやかでした。貴族の決闘で相手を殺したかったから首や肺

や心臓<sup>しんぞう</sup>や腹<sup>はら</sup>を突くと相手が死にます。だから、モダンなフルーレでは首から腰部<sup>ようぶ</sup>まで突くことができます。

モダンなフェンシングには一つ変わったものがあります。それはサブールです。サブールは突くための剣ではありません。相手を切りますから、エペとフルーレよりサブールはもっと早いです。サブールは足以外の相手の体のどこを切ってもいいです。

モダンなフェンシングは長い歴史があります。1896年の最初のオリンピックにフェンシングがありました。第二次世界大戦<sup>だいにじせかいたいせん</sup>の後で決闘<sup>けつとう</sup>はあまりされなくなったので、フェンシングはスポーツになりました。1930年にエペに電気センサーがつけました。フルーレとサブールもその後すぐに電気センサーがつけました。その前にはフェンシングはちょっとフェアではありませんでした。今、剣の先端<sup>せんたん</sup>にボタンがありまして、このボタンで押したり、音が出たり、ライトが点滅<sup>てんめつ</sup>したら、スコアボードにポイントをあげます。

もしよかったら、来年Walker Field Houseに来て、私のフェンシングを見て下さい！

I thought I'd go ahead and explain a little bit about fencing, my favorite sport, since I've been asked a lot of questions. Historically, fencing began in Medieval Europe when the knights began to use long and thin swords to puncture the heavy armor originally worn to protect the body from heavy war swords. These new swords were not used for slashing; rather they were stabbing weapons. In the 17<sup>th</sup> century, European aristocrats began to use fencing swords not for fighting wars, but for defending their honor. Their duels were fought to the death until the 19<sup>th</sup> century when it was forbidden. Instead, duels were fought to first blood. The swords used in those duels became the modern epee.

There are three kinds of swords in modern fencing; I use epee. As in the 19<sup>th</sup> century, the rules of epee are simple: whoever stabs the opponent first gets a point. If both opponents hit at the same time, then they both get a point. Furthermore, it's permissible to hit anywhere on the body. Aside from epee, the other two weapons are foil and sabre.

In the 18<sup>th</sup> century, foil was developed to be used as practice for the aristocrats' duels. Compared to the swords used in fights to the death, the foil was light and flexible. Since the object was to fatally wound the opponent, aristocrats aimed for the neck, lungs, stomach or heart. As a result, the area one is allowed to hit in modern foil fencing is from the neck to the waist. Sabre is unique in that it is a slashing weapon, rather than a stabbing weapon, so it tends to be much faster. The entire body aside from the legs is an acceptable target for a strike with a saber.

There was fencing 1896, during the very first Olympic Games. After WWII, fencing ceased to be used to settle disputes and became a sport. In 1930, the scoring system for epee became electric and automatic; electric versions of the other two weapons followed shortly. Prior to electric fencing, judging was subjective and often unfair. In foil and epee, there is a button on the tip of the sword, and when the button is depressed, a light and a sound will go off and the scoreboard will award a point.

Now that you've learned something about fencing, why don't you come and watch me fence a match in Walker Field House next year?